

# Käyttöohje

## MagniLink Zip PREMIUM



Valmistaja: LVI Low Vision International

Verkstadsgratan 5

SE-352 46 Växjö

Puh: +46 470-727700

Fax: +46 470-727725

info@lvi.se

www.lvi.se



## Sisältö

1	Tietoja LVI:stä.....	5
2	MagniLink Zip -esittely .....	6
3	Tietoja.....	8
3.1	Uudelleenkäyttö, asennus ja huolto .....	8
3.2	Puhdistaminen .....	8
3.3	Turvallisuusohjeet .....	8
4	Purkaminen pakkauksesta .....	10
4.1	Pakkaus .....	10
5	Lisävarusteet .....	11
6	Asennus .....	12
7	Käyttö .....	13
7.1	Paneeli .....	13
7.2	Valikko .....	14
7.3	Perustila .....	15
7.4	Lukupöytä.....	16
7.5	Kamera.....	17
7.6	Akku .....	17
7.7	Liitännät.....	18
8	Lukukameran käyttäminen .....	19
9	Vianmääritys .....	20
10	Tekniset tiedot.....	21
11	Vaatimustenmukaisuusilmoitus .....	24



## 1 Tietoja LVI:stä

Vuonna 1978 perustettu LVI Low Vision International AB kuuluu maailman johtaviin yrityksiin, jotka valmistavat heikkonäköisille tarkoitettuja apuvälineitä. Uusia tuotteita kehitetään tiiviissä yhteistyössä käyttäjien ja heikkonäköisten kuntoutukseen erikoistuneiden ammattilaisten kanssa. LVI:llä on ISO 9001 -laatusertifikaatti ja ISO 14001 -ympäristösertifikaatti.

Tämän käyttöoppaan tiedot on tarkastettu huolellisesti ja niiden uskotaan olevan tarkkoja. LVI ei kuitenkaan ole millään tavoin vastuussa mistään epätarkkuuksista, joita tämä käyttöopas saattaa sisältää. Missään tapauksessa LVI ei ole vastuussa, suorista, erityisesti, nimenomaisista, satunnaisista tai seurannaisvahingoista, joita aiheutuu mistään tämän käyttöoppaan virheestä tai puutteesta. Jatkuvan tuotekehittelyn johdosta LVI varaa oikeuden tehdä parannuksia tähän käyttöoppaaseen ja sen kuvaamaan tuotteeseen milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta tai mitään velvoitteita.

## 2 MagniLink Zip -esittely

Kiitos, että valitsit tämän suurennuslaitteen. Pyrimme siihen, että käyttäjät ovat tyytyväisiä sekä palveluumme ja tuotteisiimme.

MagniLink Zip on heikkonäköisille suunniteltu suurennuslaite. Suurennuslaite tarjoaa useita ominaisuuksia, kuten automaattitarkennuksen, useita keinovärejä, valinnan suurennuslaitteen kytkemiseksi lukutilaan ja kaukotilaan sekä kirkkaudensäädön. MagniLink Zip -laitteen näyttö on korkeussäädettävä, ja MagniLink Zip voidaan myös taittaa kokoon, kun sitä ei käytetä tai kuljetusta varten.

MagniLink Zip on saatavana useana eri mallina. Valitse malli seuraavien vaiheiden avulla:




Valitse lukukameraksi HD tai FHD. Valitse näytön kooksi 13" tai 17".

Malli	Näytön koko	Kamera
MLZ-HD-13	13"	HD
MLZ-HD-17	17"	HD
MLZ-FHD-13	13"	FHD
MLZ-FHD-17	17"	FHD

Valitse seuraavista lisälaitteista.

Tuotekoodi	Lisälaitte
A	MagniLink ZIPiin integroitu, X/Y-sivuttaislukituksella varustettu A3-lukupöytä
B	MagniLink Zip -akku
C	HDMI-/USB-liitäntä
D	WIN-/MAC-ohjelmisto tietokoneliitäntää varten, HDMI-/USB
E	TTS-ohjelmisto Windowsille, HDMI/USB
F	TTS-ohjelmisto Macille, HDMI/USB

	<p>MagniLink Zip täyttää kaikki lääkinällisten laitteiden CE-merkintää koskevat vaatimukset direktiivin 93/94/ETY mukaisesti. Tuotteemme ovat lääkinällisistä laitteista annetun direktiivin 93/94/ETY ja direktiivin 2007/47/EY lisäysten mukaisia.</p>
---	--

## 3 Tietoja

### 3.1 Uudelleenkäyttö, asennus ja huolto

Vain valtuutettu yritys saa huoltaa ja valmistella laitteen teknisesti. Uudelleenkäyttö on mahdollista vain asianmukaisen tarkastuksen ja puhdistuksen/desinfiointin jälkeen.

### 3.2 Puhdistaminen

Huomautus: ennen laitteen puhdistusta ja huoltoa:

- Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta.
- Käytä kevyesti kostutettua (ei märkää) liinaa sekä näytöille ja tietokoneille tarkoitettua puhdistus-/desinfiointiainetta.
- Älä päästä nesteitä laitteen sisään.

### 3.3 Turvallisuusohjeet

- Käytä vain tuotteen mukana toimitettua verkkolaitetta. Virheellisen verkkolaitteen käyttö voi vaurioittaa järjestelmää.
- Aseta johto niin, ettei siihen voi kompastua ja ettei se pääse puristumaan.
- Jos laite siirretään kylmästä lämpimään tilaan, sen sisäpintoihin tai kameran linssiin voi muodostua kosteutta (kondensoituminen). Kondensoitumisen aiheuttamien ongelmien estämiseksi anna laitteen lämpötilan tasaantua noin 30 minuuttia, ennen kuin käytät sitä.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos se on joutunut kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa. Vaurioitunut tai kastunut tuote voi aiheuttaa sähköiskuja tai tulipalon.
- Käytä vain tuotteen mukana toimitettua akkua. Jos akku täytyy vaihtaa, ota yhteyttä LVI:hin.
- Jos järjestelmä on puhdistettava, irrota kaikki kaapelit ja käytä puhdistamiseen kosteaa (ei märkää) liinaa. Käytä puhdistamiseen vain vettä tai näyttöjen ja tietokoneiden puhdistukseen tarkoitettua puhdistusainetta.



- Varo, ettei sormesi jää väliin, kun taitat tuotteen tai kun säädät näytön asentoa. Älä aseta esineitä lukupöydälle, kun tuote on taitettu kokoon, koska ne voivat vahingoittaa näyttöä.
- Taita MagniLink Zip kokoon, jos sitä on siirrettävä. Lukitse aina lukupöytä ja älä nosta näyttöä tai lukupöytää, koska ne ovat liikkuvia osia.
- Älä tee mitään ylimääräisiä säätöjä, jos laite ei toimi normaalisti, vaikka oletkin toiminut ohjeiden mukaan. Irrota virtajohto ja ota yhteyttä huoltoon tai tuotteen jälleenmyyjään. Käytä vain LVI:n määrittämiä varaosia.
- Sammuta laitteesta aina virta, kun et käytä sitä.

Jos olet epävarma, ota yhteyttä laitteen toimittajaan.

#### VAROITUS



Tuote toimitetaan pakattuna muovipussiin. Tukehtumisvaaran välttämiseksi pidä muovipussi poissa lasten ulottuvilta.

## 4 Purkaminen pakkauksesta

Järjestelmä toimitetaan laatikossa, joka sisältää seuraavat tuotteet:

- Lukukamera
- Verkkolaite
- Kantolaukku
- Käyttöohje

Tarkista, ettei pakkauksessa ole näkyviä vaurioita. Jos pakkaus on vaurioitunut, ota yhteyttä kuljetusliikkeeseen ja tee vahinkoilmoitus.

Avaa laatikko ja nosta MagniLink Zip pois laatikosta. Poista sitten valkoinen pakkausmateriaali. Katso lisätietoja kohdasta Asennus.

### 4.1 Pakkaus

Laitteen pakkaamisessa on käytetty seuraavia materiaaleja (LVI suosittelee pakkausmateriaalien säilyttämistä järjestelmän palauttamista tai mahdollista myöhempää kuljetusta varten):

- pakkausmateriaali (EPE)
- laatikko (aaltopahvi)
- polyeteenipussi (LDPE4)

Pyydä lisätietoja paikallisista pakkausmateriaalin lajittelu- ja keräysmääräyksistä paikkakuntasi pakkausjätteen keräisyhtiön asiakaspalvelusta.

Huomaa, että tuote ja sen lisätarvikkeet on kierrätettävä elektronisena jätteenä. Käytetty akku kierrätetään elektronisena jätteenä.

## 5 Lisävarusteet

Seuraavat lisävarusteet ovat tilattavissa.



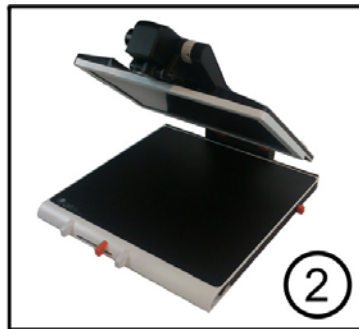
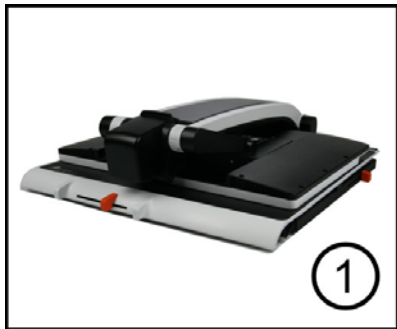
Telakoitava lukupöytä X/Y-kitkajarrulla(MLRT-XY).



Tekstistä puheeksi, PC (TTS-PC) tai Mac (TTS-MAC).

## 6 Asennus

### Avaa MagniLink Zip



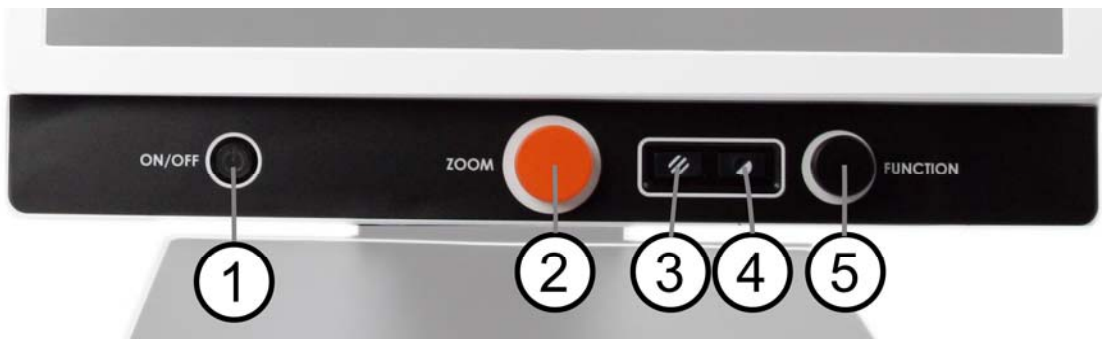
1. Aseta MagniLink Zip tarpeeksi etäälle istuimen eteen pöydän päälle, vähintään 10 cm päähän pöydän reunasta. Huomaa, että lukupöydän voi vetää ulos noin 30 cm kolmeen suuntaan. MagniLink Zip -laite on kokonaisuutena kevyt. Siksi on tärkeää asettaa järjestelmä oikealle paikalle pöydällä, erityisesti jos lukupöytää käytetään uloimmassa asennossaan. Laitteen liiallinen kuormittaminen tässä asennossa saattaa aiheuttaa laitteen kaatumisen.
2. Tartu laitteen varteen ja käännä sitä ylös, kunnes se naksahda paikalleen.
3. Käännä näyttö ylös haluttuun asentoon. Tällöin kamera asettuu automaattisesti oikeaan asentoon.



4. Kytke verkkovirtasovitin laitteen takaosaan ja pistorasiaan. Laite on nyt valmis käyttöön.

## 7 Käyttö

### 7.1 Paneeli



- 1. Virtapainike ja LED-merkkivalo**

Painiketta painamalla voit käynnistää tai sammuttaa järjestelmän. Nollaa järjestelmä painamalla painiketta yli kuuden sekunnin ajan. Vihreä merkkivalo ilmoittaa, että laitteeseen on kytketty virta. Vilkkuva keltainen valo tarkoittaa, että automaattinen tarkennus on kytketty pois. Valo vilkkuu vihreänä, kun järjestelmä käynnistyy. Viisi sekuntia järjestelmän käynnistymisen yhteydessä palava punainen valo osoittaa, että akku on ladattava. Jos laite on käynnissä, kun akun lataus aloitetaan, LED vilkkuu keltaista viiden sekunnin välein.
- 2. Suurennuksen säätö**

Painikkeella säädetään suurennus. Pienennä suurennusta kiertämällä vastapäivään ja suurennusta kiertämällä myötäpäivään. Vähennä suurennus yleiskuvaan painamalla painiketta. Palauta suurennus painamalla painiketta uudelleen.
- 3. Kuvatila**

Painiketta painamalla voit vaihtaa kuvatilaa luonnollisten värien tai harmaasävyjen välillä.
- 4. Korkean kontrastin tila keinotekoisin värein**

Painiketta painamalla voit vaihtaa eri väriyhdistelmien välillä.
- 5. Toimintosäädin**

Normaalitilassa tällä säätimellä asetetaan valovoimakkuus. Painamalla säädintä pääset valikkoon, jossa voit määrittää muita asetuksia.

## 7.2 Valikko

Valikko avautuu toimintosäädintä painamalla. Valikossa liikutaan toimintosäädintä kääntämällä. Valittu tila näkyy näytössä. Jos järjestelmää ei käytetä 30 sekuntiin, järjestelmä palaa normaalitilaan.

1. **Automaattitarkennus** (näytöllä on teksti AF-ON tai AF-OFF)  
Tässä tilassa voit asettaa automaattitarkennuksen päälle tai pois kääntämällä toimintosäädintä. Automaattitarkennus on hyödyllinen toiminto esimerkiksi kirjoitettaessa käsin. Tällöin käden tai kynän liikkeet eivät häiritse tarkennusta.
2. **Peilaus** (näytöllä on teksti MIRROR)  
Tässä tilassa voit peilata kuvan painamalla toimintosäädintä.
3. **Tarkennus** (näytöllä on teksti FOCUS)  
Tässä tilassa voit painaa toimintosäädintä. Tällöin näyttöön tulee teksti "F-SET", ja voit säätää tarkennusta manuaalisesti kääntämällä toimintosäädintä. Manuaalinen tarkennus on kätevä esimerkiksi tarkastelussa. Palaa valikkoon painamalla toimintosäädintä uudelleen.
4. **Ohjainviiva/-palkki** (näytöllä on teksti REFLINE)  
Kun painat tässä tilassa toimintosäädintä, näyttöön tulee teksti "SELECT". Kiertämällä säädintä voit sitten valita pysty- tai vaakasuoran ohjainviivan tai palkin. Paina sitten säädintä. Näyttöön tulee teksti "R-SET", ja voit valita ohjainviivan tai palkin tilan säädintä kiertämällä. Palaa valikkoon painamalla säädintä uudelleen.
5. **Valaistus** (näytöllä on teksti LAMP)  
Tässä tilassa voit säätää lampun kirkkautta painamalla toimintosäädintä. Näyttöön tulee teksti "L-SET", ja voit muuttaa kirkkautta toimintosäädintä kääntämällä. Palaa säädön jälkeen valikkoon painamalla toimintosäädintä uudelleen.
6. **Näytön ja valon sammutusaika** (näytöllä on teksti SLEEP)  
Tässä tilassa voit määrittää, sammuttaako järjestelmä valon ja näytön, jos kamera ei ole havainnut liikettä, ja minkä ajan jälkeen. Paina toimintosäädintä. Sen jälkeen voit valita ajan kääntämällä toimintosäädintä. Tallenna haluttu asetus painamalla toimintosäädintä uudelleen.  
Kun haluat ottaa valon ja näytön uudelleen käyttöön, riittää että liikutat kättäsi kameran alla.

7. **Sammutusaika** (näytöllä on teksti SH-OFF)  
Voit määrittää, sammuttaako järjestelmä itsensä, jos kamera ei ole havainnut liikettä, ja minkä ajan jälkeen. Paina toimintosäädintä. Sen jälkeen voit valita ajan kääntämällä toimintosäädintä. Tallenna haluttu asetus painamalla toimintosäädintä uudelleen.
8. **Näytön kirkkaus** (näytöllä on teksti SCREEN)  
Tässä tilassa voit säätää näytön kirkkautta painamalla säädintä. Näyttöön tulee teksti "B-SET", ja voit muuttaa kirkkautta säädintä kääntämällä. Palaa säädön jälkeen valikkoon painamalla säädintä uudelleen.
9. **Akun tila** (näytöllä on akkusymboli)  
Tässä tilassa akun tila näkyy näytöllä.
10. **Kieli** (näytöllä on teksti OSD)  
Tässä tilassa voit valita valikon kielen. Paina toimintosäädintä. Sen jälkeen voit valita kielen kääntämällä toimintosäädintä. Valittavissa on neljä kieltä: Englanti (ENG), saksa (DEU), ranska (FRA) ja espanja (SPA). Tallenna kielivalinta painamalla toimintosäädintä uudelleen, kun haluttu kieli näkyy näytössä.
11. **Normaali tila** (näytöllä on teksti EXIT)  
Kun painat toimintosäädintä tässä tilassa, poistut valikosta normaalitilaan.

### 7.3 Perustila

Laitteen tilaa voi vaihtaa perustilan ja täyden toiminnallisuuden tilan välillä. Voit vaihtaa tilan seuraavasti.

1. Pidä painike 4 painettuna.
2. Pidä painike 3 painettuna.
3. Kun painikkeet 3 ja 4 ovat painettuina, paina kerran painiketta 5.

Perustila sopii käyttäjille, jotka haluavat käyttää lukukameraa mahdollisimman helposti. Tällöin käytössä on seuraavat toiminnot: päälle/pois, suurennuksen säätö, kuvatila, korkean kontrastin tila ja kontrastin säätö. Täyden toiminnallisuuden tila tarjoaa useita lisätoimintoja. Katso lisätietoja kohdasta Valikko sivu 14.

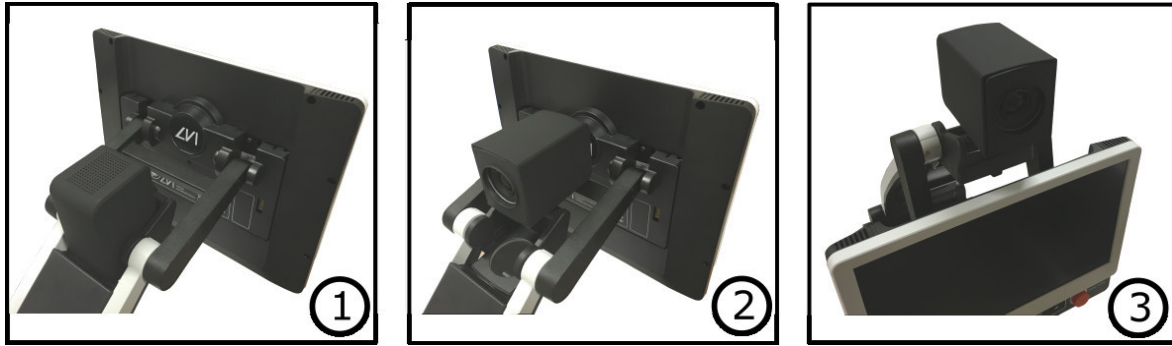
## 7.4 Lukupöytä



- 1. Sivuttaissuuntaisen vastuksen säätö**  
Tällä vivulla voit säätää lukupöydän sivuttaissuuntaista vastusta. Kun lukitus on vasemmassa ääriasennossa, lukupöytä on vapautettuna. Voit lisätä vastusta painamalla sivuttaislukitsinta oikealle (ääriasennossa jarru napsahtaa lukittuun tilaan).
- 2. Syvyys-suuntaisen vastuksen säätö**  
Tällä vivulla voit säätää lukupöydän syvyys-suuntaista vastusta. Kun lukitus on lähes ääriasennossa, lukupöytä on vapautettuna. Voit lisätä vastusta painamalla syvyyslukitsinta taaksepäin. Työntämällä lukitsin ääriasentoon lukupöytä lukkiutuu.



## 7.5 Kamera



Kääntämällä kameran voit vaihtaa sen lukutilasta (1) kaukotilaan (2). Kun kamera on kaukotilassa, sitä voidaan kääntää vaakatasossa sen mukaan mihin haluat sen kohdistaa. Kaukotilassa näyttöä voi laskea ja kameran voi kääntää peilitilaan (3). Molempien tilojen asetukset tallentuvat automaattisesti, kun järjestelmä siirtyy tilasta toiseen.

Seuraavat asetukset tallentuvat automaattisesti kumpaakin tilaa varten:

- Negatiivi/positiivi/luonnollinen kuva
- Suurennustaso
- Kirkkaus/kontrasti
- Kohdistusviiva/-palkki
- Kamerakuvan peilaus
- Tarkennusasetukset

## 7.6 Akku

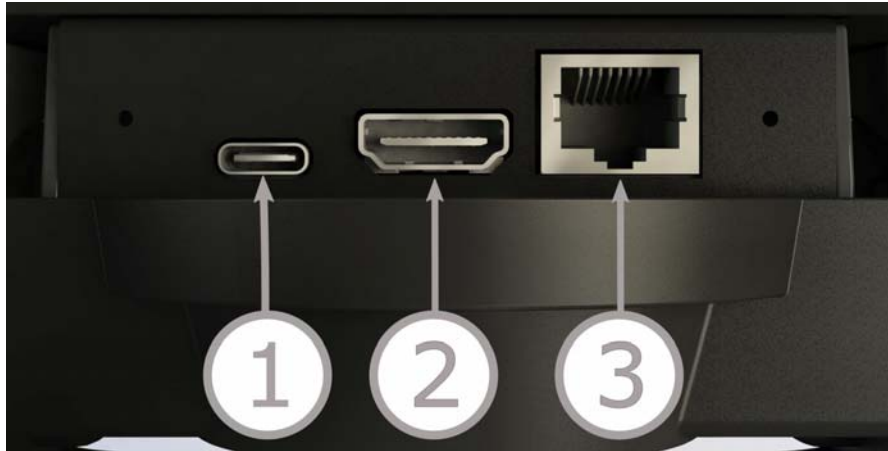
Seuraavat tiedot koskevat akulla varustettuja MagniLink Zip -malleja. Jos akun varaus laskee alle 10 tai 5 %, näytössä näkyy punainen akkusymboli sen merkiksi, että on aika kytkeä verkkovirtasovitin ja ladata akku. Poista symboli painamalla toimintosäädintä.

### Ylläpitolataus

Akulla varustetuissa MagniLink Zip -malleissa on myös älykäs akkulaturi, joka pitää akun hyvässä kunnossa ylläpitolatauksen avulla. Akun käyttöiän lisäämiseksi entisestään suosittelemme MagniLink Zipin käyttämistä kahdesti vuodessa pelkästään akulla (irrota verkkovirtasovitin), kunnes akku on täysin tyhjä.

## 7.7 Liitännät

Jos järjestelmä tilattiin HDMI-/USB-liitännällä, näytön takana on kolme liitaintä. Muovikansi on irrotettava, kun liitäntöjä halutaan käyttää.



### 1. USB-liitäntä

Tätä voidaan käyttää MagniLink S -ohjelmiston kanssa kameran kuvan siirtämiseen tietokoneeseen. EUC-ohjelmistolla voidaan määrittää myös suurennusalue, keinovärit ja muita ominaisuuksia.

### 2. HDMI-liitäntä

Järjestelmä voidaan yhdistää näyttöön, joka tukee HDMI- tai DVI-yhteyttä.

### 3. Ulkoinen ohjausyksikkö

Ulkoinen ohjausyksikkö voidaan liittää tähän.

## 8 Lukukameran käyttäminen

Lukukamera on nyt käyttövalmis. On tärkeää, että MagniLinkin työpiste on miellyttävä ja ergonominen ja että istuma-asento on oikea. Näin varmistetaan, että kameraa voidaan käyttää pitkään rasittamatta niska ja selkää.

Ota huomioon seuraavat asiat:

- Sijoita tuoli lähelle pöytää, jolle laite on asetettu. Älä istu liian pitkiä aikoja yhtäjaksoisesti. On suositeltavaa käyttää toimistotuolia, jonka korkeus on säädettävissä.
- Istuimen on oltava sellaisella korkeudella, etteivät jalat puudu. Hyvä istuma-asento on sellainen, jossa jalat ovat 90 asteen kulmassa ja lepäävät lattiaa vasten.
- Lukupöydän tulisi olla sellaisella korkeudella, että käsivarret voivat levätä vaakasuorassa pöydällä. On tärkeää, ettei pöytä ole liian korkea tai matala. Ihanteellinen korkeus on sellainen, jossa näyttö on hieman silmien tason alapuolella ja mahdollisimman kohtisuoraan käyttäjän edessä.
- Suojaa auringonvalolta. Kattolamppujen, pöytälamppujen ja ikkunasta tuleva valo voivat aiheuttaa heijastuksia näyttöön. Tästä syystä käyttöpiste kannattaa valita niin, ettei valo kohdistu suoraan näyttöön tai käyttäjään.
- Laitteen pitkään kestävä käyttö sisältää toistuvien liikkeiden riskin ja sen tuomaa kipua niskaan, hartioihin ja selkään. Myös silmät voivat väsyä näytön pitkäaikaisesta tuijottamisesta.

## 9 Vianmääritys

MagniLink Zip -laitteen näytössä ei näy kuvaa järjestelmän käynnistämisen jälkeen:

- Tarkista, että virta on päällä.
- Tarkista, että kaikki liittimet on kytketty asianmukaisesti kohdan Asennus mukaisesti.

Käynnistyspainikkeen LED palaa punaisena punaisena viiden sekunnin ajan.

- Akku on ladattava. Lataa akku kytkemällä verkkovirtasovitin laitteeseen.

Laite ei käynnisty ja virtakytkimen merkkivalo vilkkuu (punainen/oranssi).

- Paina virtapainiketta vähintään 6 sekuntia suorittaaksesi järjestelmän uudelleenkäynnistyksen (reset).

Älä koskaan yritä avata peitekansia ja korjata järjestelmää itse.

## 10 Tekniset tiedot

### MagniLink Zip 13" näytöllä.

Mitat kokoon taitettuna	330 x 450 x 90 mm (L x S x K)
Mitat käytössä	330 x 450 x 510 mm (L x S x K)
Mitat pakattuna	460 x 605 x 245 mm (L x S x K)
Paino	3,7 kg
Näytön resoluutio:	1600 x 900
Kameran resoluutio	720p/1080p
Suurennus	1,3x – 35x (HD), 1,1x – 35x (FHD)
Luminanssi	300 cd/m <sup>2</sup>
Näyttöruutu	LCD
Vasteaika	12 ms
Kontrasti	500:1
Värisyvyys	18 bit
Virrankulutus	14-20 W (40 W latauksen aikana)
Virrankulutus valmiustilassa	0,1 W

### MagniLink Zip 17" näytöllä.

Mitat kokoon taitettuna	440 x 470 x 120 mm (L x S x K)
Mitat käytössä	440 x 470 x 560 mm (L x S x K)
Mitat pakattuna	575 x 660 x 265 mm (L x S x K)
Paino	4,3 kg
Näytön resoluutio:	1 920 x 1 080
Kameran resoluutio	720p/1080p
Suurennus	1,7x – 45x (HD), 1,4x – 45x (FHD)
Luminanssi	300 cd/m <sup>2</sup>
Näyttöruutu	LCD
Vasteaika	12 ms
Kontrasti	650:1
Värisyvyys	18 bit

Tehonkulutus	14-20 W (40 W latauksen aikana)
Virrankulutus valmiustilassa	0,1 W
Yleiset ominaisuudet	
Virkistystaajuus	60 Hz
Verkköjännite	100–240 V, 50–60 Hz
Tarkennusalue	0-60 mm
Valaistus	LED
Akun kapasiteetti	65 Wh
Latausaika	2,5 tuntia
Akun toiminta-aika (käytössä)	Jopa 5 tuntia (13") tai 4,5 tuntia (17")
Akun toiminta-aika (valmiustila)	Jopa 45 tuntia
Akun paino	322 g
Akun takuu-aika	1 vuosi
Vapaa työskentelykorkeus kameran alla	280 mm
Suhteellinen kosteus	<80 %
Hyväksyttävä lämpötila-alue	Kuljetus ja säilytys –20 °C – +60 °C Käyttö: +5...+35 °C



**Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (voimassa EU-maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on käytössä erityinen keräysjärjestelmä)**

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, ettei tuotetta saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan tuote on toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen. Hävittämällä laitteen asianmukaisesti autat ehkäisemään sellaisia mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita tämän tuotteen epäasianmukaisesta hävittämisestä voi seurata. Materiaalien kierrättäminen auttaa säästämään luonnonvaroja. Jos haluat lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä, ota yhteyttä kunnalliseen jäteneuvontaan, jätehuolto-yhtiöön tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

## 11 Vaatimustenmukaisuusilmoitus

### DECLARATION OF CONFORMITY

according to the Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC

Type of equipment:	<i>Reading Aid</i>
Brand name or trademark:	<i>MagniLink</i>
Type designation:	<b>MLZ-HD-13, MLZ-HD-17 MLZ-FHD-13, MLZ-FHD-17</b>
Product class:	<i>Class 1.</i>
Manufacturer:	<i>LVI Low Vision International AB</i>
Address:	<i>Verkstadsgatan 5 S-352 46 Växjö Sweden</i>
Web:	<a href="http://www.lvi.se">http://www.lvi.se</a>
Phone:	<i>+46 470 - 72 77 00</i>
Fax:	<i>+46 470 - 72 77 25</i>

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- ∅ the product complies with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- ∅ we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- ∅ the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taking into account the intended purpose of the device.
- ∅ to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

Manufacturer

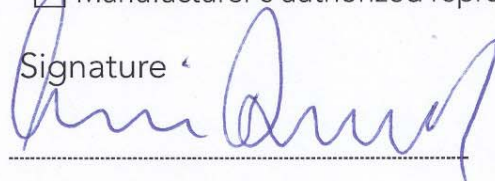
Manufacturer's authorized representative

Date

Signature

Position

2014-11-25



Managing Director

Clarification

Erik Bondemark





## Aakkosellinen hakemisto

Akku.....	17
Asennus.....	12
Kamera .....	17
Käyttö .....	13
Liitännät.....	18
Lisävarusteet .....	11
Lukukameran käyttäminen .....	19
Lukupöytä.....	16
MagniLink Zip -esittely .....	6
Pakkaus.....	10
Paneeli.....	13
Perustila.....	15
Puhdistaminen .....	8
Purkaminen pakkauksesta.....	10
Tekniset tiedot.....	21
Tietoja .....	8
Tietoja LVI:stä .....	5
Turvallisuusohjeet.....	8
Uudelleenkäyttö, asennus ja huolto.....	8
Vaatimustenmukaisuusilmoitus .....	24
Valikko .....	14
Vianmääritys.....	20